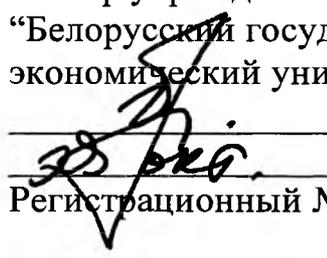


Учреждение образования “Белорусский государственный экономический университет”

УТВЕРЖДАЮ

Ректор учреждения образования
“Белорусский государственный
экономический университет”


_____ В.Н.Шимов

_____ 2018 г.

Регистрационный № УД 3612-18/уч.

**ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА.
ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК (КИТАЙСКИЙ)**

Учебная программа учреждения высшего образования
по учебной дисциплине для специальности
1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение
межкультурных коммуникаций (по направлениям)»

СОСТАВИТЕЛИ:

Малашенко Е.А., заведующий кафедрой английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет», кандидат педагогических наук, доцент;

Мацкевич В.А., преподаватель кафедры английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»;

Лысая Е.И., преподаватель-стажер кафедры английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»

РЕЦЕНЗЕНТЫ:

Боровой В.Р., заведующий кафедрой языкознания и страноведения Востока Белорусского государственного университета, кандидат исторических наук, доцент;

Романова А.М., доцент кафедры межкультурной коммуникации и теории перевода учреждения образования «Белорусский государственный технологический университет», кандидат педагогических наук

РЕКОМЕНДОВАНА К УТВЕРЖДЕНИЮ:

Кафедрой английского и восточных языков учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»
(протокол № 2 от 24.09.2018)

Научно-методическим советом учреждения образования «Белорусский государственный экономический университет»
(протокол № 1 от 19.10.2018)

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Учебная программа учебной дисциплины «Практическая грамматика 2 ин. яз.» разработана для обучающихся по специальности 1-23 01 02 «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций (по направлениям)» в соответствии с образовательным стандартом специальности.

В основе данной Программы лежат компетентностный подход, наличие практико-ориентированной составляющей, направленность на развитие коммуникативной компетенции будущего специалиста в области грамматики в различных сферах общения.

Обучение грамматике второго иностранного языка предполагает формирование достаточной и необходимой для этого уровня способности пользоваться грамматическим строем изучаемого языка.

Достижение такой способности определяет **цель** курса практической грамматики второго иностранного языка как формирование прочной грамматической базы и овладение определенными грамматическими языковыми и речевыми компетенциями.

Задачами, которые необходимо решить для осуществления указанной цели, являются:

1) усвоение знаний о системе и нормах грамматического строя изучаемого иностранного языка в пределах программных требований, а также правил их использования в коммуникативных целях;

2) формирование способности использовать грамматические средства (явления) в связной речи, что предполагает овладение умениями и навыками воспринимать и строить высказывания в акте общения в соответствии с грамматическими нормами и правилами, присущими данному языку, для решения коммуникативных задач основных видов устной и письменной речевой деятельности (восприятия речи на слух, говорения, чтения и письма);

3) актуализация грамматических знаний и коммуникативных компетенций в различных сферах социально-бытового, социокультурного, общественно-политического и профессионального общения, предполагающая овладение умениями грамматически правильного построения речевых единиц в социолингвистическом плане: умениями ориентироваться в языковой среде, использовать грамматические явления языка в соответствии с ситуацией и содержанием общения, социальным аспектом, характером собеседнику, национально-культурным фактором, а также адекватно употреблять грамматические единицы и их формы.

В результате изучения учебной дисциплины «Практическая грамматика 2 ин. яз.» обучающийся должен **знать и уметь**:

- в аудировании

1) правильно и в определенных временных параметрах узнавать на слух и идентифицировать грамматическую форму и грамматический состав речевой единицы в потоке речи;

2) осмысливать грамматическое явление, то есть понимать функцию, реализуемую воспринимаемой на слух грамматической единицей в конкретном речевом акте и данной ситуации с учетом предметно-тематического содержания речевого общения, социальным аспектом и национально-культурным компонентом (адекватная семантизация устного речевого высказывания на уровне восприятия).

- в говорении

1) выбирать грамматическую модель (единицу) в соответствии с ее функциональными возможностями согласно своему речевому замыслу (как в монологической, так и диалогической устной речи) для продуцирования ее в речевом акте;

2) конструировать и оформлять речевую единицу согласно нормам грамматического строя изучаемого языка и правилам ее употребления, а также в определенных временных параметрах (достоверное грамматическое оформление устного речевого высказывания на уровне продуцирования);

3) адекватно употреблять грамматические единицы и их формы в соответствии с ситуацией и предметно-тематическим содержанием речевого общения, социальным аспектом и национально-культурным фактором (адекватное грамматическое оформление устного речевого высказывания на уровне продуцирования).

- в чтении

1) узнавать и идентифицировать в письменном тексте, предъявляемом для чтения, грамматическую форму и грамматический состав речевой единицы с учетом графических норм изучаемого языка;

2) осмысливать грамматическое явление, т.е. понимать функцию, реализуемую грамматической единицей в тексте для чтения с учетом предметно-тематического содержания окружающего контекста, жанровым и стилистическим аспектами, социальным и национально-культурным факторами (адекватная семантизация письменного речевого высказывания на уровне восприятия).

- в письме

1) выбирать грамматическую модель (единицу) в соответствии с ее функциональными возможностями согласно своему речевому замыслу для продуцирования ее в письменном речевом акте с учетом орфографической правильности изучаемого языка;

2) конструировать и оформлять речевую единицу на письме согласно нормам грамматического строя изучаемого языка и правилам ее употребления (достоверное грамматическое оформление письменного речевого высказывания на уровне продуцирования);

3) адекватно употреблять грамматические единицы и их формы письменном речевом акте в соответствии с ситуацией и предметно-тематическим содержанием речевого общения, жанровым и стилистическим аспектом, социальным и национально-культурным факторами (адекватное

грамматическое оформление письменного речевого высказывания на уровне продуцирования).

Всего часов по дисциплине - 320, из них всего часов аудиторных - 140, в том числе 140 часов - практические занятия. Формы текущей аттестации: 4 семестр - зачет, 6 семестр - экзамен.

ПРИМЕРНЫЙ ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН ДИСЦИПЛИНЫ

Название раздела	Количество часов
РАЗДЕЛ I. Вводный курс	36
Тема 1. Грамматический строй китайского языка, особенности иероглифического письма.	6
Тема 2. Порядок слов в простом предложении.	4
Тема 3. Счетные слова.	6
Тема 4. Типы сказуемого в китайском языке.	6
Тема 5. Отрицание в китайском языке.	4
Тема 6. Вопросительные предложения.	6
Тема 7. Наречия.	4
РАЗДЕЛ II. Основной курс	34
Тема 1. Числительные.	4
Тема 2. Определение.	6
Тема 3. Частица “了”.	8
Тема 4. Выражение опыта совершения действия.	6
Тема 5. Распространенные предложения.	10
РАЗДЕЛ III. Основной курс	36
Тема 1. Числительные.	4
Тема 2. Модальные глаголы.	10
Тема 3. Типы сказуемого.	8
Тема 4. Дополнительный член.	4
Тема 5. Удвоение глагола.	4

Тема 6. Предложения наличия. Конструкции, указывающие место и направление.	6
РАЗДЕЛ IV. Основной курс	34
Тема 1. Предложение с предлогом “把” и “被”.	8
Тема 2. Субстантивированный оборот со структурной частицей “的”.	6
Тема 3. Предложения с выделительной конструкцией “是。。。的”.	4
Тема 4. Сравнительный оборот.	10
Тема 5. Повторение материала 4-6 семестров.	6

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО МАТЕРИАЛА

3 семестр

Тема 1. Особенности иероглифического письма, грамматический строй китайского языка.

Правила написания черт. Графемы в китайском языке. Слоговая структура слова. Морфологические и синтаксические особенности языка.

Тема 2. Порядок слов в простом предложении.

Повествовательное предложение. Обстоятельство времени и места. Побудительное предложение. Общий вопрос. Частица “吗”. Частица “吧”.

Неполный общий вопрос с частицей “呢”.

Тема 3. Счетные слова.

Понятие счетного слова. Общие правила употребления счетных слов. Счетные слова с группами слов.

Тема 4. Типы сказуемого в китайском языке.

Предложения с глаголом-связкой “是”. Предложения с глаголом “有”. Предложения с глаголом “要”. Предложения с глагольным сказуемым. Предложения с именным сказуемым.

Тема 5. Отрицание в китайском языке.

Отрицательная частица “不”. Отрицательная частица “没”.

Тема 6. Вопросительные предложения.

Специальный вопрос. Вопросительные слова. Неполный общий вопрос с частицей “呢”. Альтернативный вопрос. Союзы “还是” и “或者”. Вопрос с

повтором “X 不 X” , “X 没 X”. Использование вопросительной конструкции “。 。 好吗?”.

Тема 7. Наречия.

Позиция наречий в предложении. Наречия “也” и “都”. Предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием “很”. Наречия “又 , 再 , 还 , 才”. “地” - 句.

4 семестр

Тема 1. Числительные.

Количественные числительные. Правила образования числительных от 11 до 100. Образование порядковых числительных с помощью частицы “第”. Постановка вопроса с помощью “几” и “多少”.

Тема 2. Определение.

Позиция определения в предложении. Функции и случаи употребления частицы “的”. Счетные слова и числительные в роли определения.

Тема 3. Частица “了”

Употребление глагольной частицы “了”. Употребление модальной частицы “了”. Подтверждение завершения или осущетвления действия.

Тема 4. Выражение опыта совершения действия.

Конструкции с предлогом “过”.

Тема 5. Распространенные предложения.

Союзы “和” и “还”. Разница в употреблении союзов “还是” и “或者”. Предлог местонахождения “在”. Конструкция с предлогом “跟”. Предложение с глагольным сказуемым “给”/ “送” с двойным дополнением. Предложение с глагольным сказуемым типа “教” , “问” и двойным дополнением. Последовательность : Гл1+了+(дополнение+)就+ Гл2. Конструкции “先。 。 。 然后。 。 。 /先。 。 。 再。 。 。 ”. Причинно-следственная связь “因为。 。 。 , 所以”. Правила употребления конструкции “虽然。 。 。 但是/可是”.

5 семестр

Тема 1. Числительные.

Правила образования числительных от 100 до 1000000.

Тема 2. Модальные глаголы.

Функции модальных глаголов. Место модальных глаголов в предложении. Модальные глаголы “会”, “能”, “可以”, “应该”, “要”, “想”, “愿意”, “可能”.

Тема 3. Типы сказуемого.

Предложения со сказуемым, выраженным “подлежащно-сказуемым сочетанием”. Предложение с последовательным глагольным сказуемым: выражение цели/ инструмента и образа действия. Предложения со сказуемым, выраженным каузативным глаголом типа “请”, “让”.

Тема 4. Дополнительный член.

Модальный дополнительный член (“得”句). Простой дополнительный член направления (“去/来”). Дополнительный член времени и меры; конструкция “的时候”. Дополнительный член меры действия (“次, 遍”). Дополнительный член результата с глагольным результативным суффиксом (“完, 见, 董, 上”); с результативным суффиксом, выраженным прилагательным (“好, 对, 错”). Дополнительный член количества. Дополнительный член степени (“极了, 多了, 得多, 一点儿/一些”). Разница в употреблении “一点儿 и 有点儿”.

Тема 5. Удвоение глагола.

Функции удвоения глаголов. Способы удвоения односложных и двусложных глаголов.

Тема 6. Предложения наличия. Конструкции, указывающие место и направление.

Предложения наличия с глаголами “在/有”. Конструкции со словами места и направления “里, 左, 右, 前, 北, 东, 西, 南。。。”. Предлоги “给, 从。。。到, 往, 离”.

6 семестр

Тема 1. Предложение с предлогом “把” и “被”.

Инверсия дополнения в предложениях с предлогом “把”. Образование пассивного залога с предлогом “被”.

Тема 2. Субстантивированный оборот со структурной частицей “的”.

Субстантивированный оборот в конструкции (是) + прилагательное/местоимение/ глагол/ глагольный оборот + структурная частица “的”.

Тема 3. Предложения с выделительной конструкцией “是。。。的”.

Функции и употребление выделительной конструкции “是。。。的”.

Тема 4. Сравнительный оборот.

Сравнительные конструкции: A 跟和 B 一样/不一样 + (прилаг./глагол), A 像 B 一样 + прилаг., A(不)比 B+ прилаг., A 没有 B (这么/那么)+ прилаг., A 不如 B (这么/那么).

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКАЯ КАРТА ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА. ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Номер раздела, темы, занятия	Название раздела, темы, занятия; перечень изучаемых вопросов	Количество аудиторных часов				Литература	Формы контроля знаний
		лекции	практические (семинары)	лабораторные занятия	управляемая самостоятельная работа студента		
1	2	3	4	5	6	7	8
3-й семестр							
1	Грамматический строй китайского языка, особенности иероглифического письма Правила написания черт. Графемы в китайском языке. Слоговая структура слова. Морфологические и синтаксические особенности языка.		6			[4, 9- 13]	Упражнения, диктант
2	Порядок слов в простом предложении Повествовательное предложение. обстоятельство времени и места. Побудительное предложение. Общий вопрос. Частица “吗”. Частица “吧”. Неполный общий вопрос с частицей “呢”.		4			[1, 2, 4- 12]	Упражнения
3	Счетные слова. Понятие счетного слова. Общие правила употребления счетных слов. Счетные слова с группами слов.		6			[1, 2, 4- 13]	Упражнения, контрольная работа

4	Типы сказуемого в китайском языке. Предложения с глаголом-связкой “是”. Предложения с глаголом “有”. Предложения с глаголом “要”. Предложения с глагольным сказуемым. Предложения с именным сказуемым.		6			[1, 2, 4-13]	Упражнения
5	Отрицание в китайском языке. Отрицательная частица “不”. Отрицательная частица “没”.		6			[1, 2, 4-13]	Упражнения, контрольная работа
6	Вопросительные предложения. Специальный вопрос. Вопросительные слова. Неполный общий вопрос с частицей “呢”. Альтернативный вопрос. Союзы “还是” и “或者”. Вопрос с повтором “X 不 X”, “X 没 X”. Использование вопросительной конструкции “。 好吗?”.		4			[1, 2, 4-13]	Упражнения, контрольная работа
7	Наречия Позиция наречий в предложении. Наречия “也” и “都”. Предложение со сказуемым, выраженным качественным прилагательным с наречием “很”. Наречия “又, 再, 还, 才”. “地” - 句.		4			[1, 2, 4- 8, 13]	Упражнения, итоговая контрольная работа
			36				
4-й семестр							
1	Числительные Количественные числительные. Правила образования числительных от 11 до 100. Образование порядковых числительных с помощью		4			[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения, контрольная работа

	частицы “第”. Постановка вопроса с помощью “几” и “多少”.					
2	Определение. Позиция определения в предложении. Функции и случаи употребления частицы “的” Счетные слова и числительные в роли определения		6		[7, 8]	Упражнения
3	Частица “了”. Употребление глагольной частицы “了”. Употребление модальной частицы “了”. Подтверждение завершения или осущетвления действия.		8		[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения, контрольная работа
4	Выражение опыта совершения действия. Конструкции с предлогом “过”.		6		[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения, контрольная работа
5	Распространенные предложения. Союзы “和” и “还”. Разница в употреблении союзов “还是” и “或者”. Предлог местонахождения “在”. Конструкция с предлогом “跟”. Предложение с глагольным сказуемым “给”/ “送” с двойным дополнением. Предложение с глагольным сказуемым типа “教”, “问” и двойным дополнением. Последовательность : Гл1+ 了 +(дополнение+)就+ Гл2. Конструкции “先。。。然后。。。 / 先。。。再。。。”. Причинно-		10		[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения Контрольная работа за семестр

	следственная связь “因为。。。 , 所以”. Правила употребления конструкции “虽然。。。但是/可是”.						
			34				
5-й семестр							
1	Числительные. Правила образования числительных от 100 до 1000000.		4			[4,5]	Упражнения
2	Модальные глаголы. Функции модальных глаголов. Место модальных глаголов в предложении. Модальные глаголы “会”, “能”, “可以”, “应该”, “要”, “想”, “愿意”, “可能”.		10			[4,5]	Упражнения, контрольная работа
3	Типы сказуемого. Предложения со сказуемым, выраженным “подлежащно-сказуемым сочетанием”. Предложение с последовательным глагольным сказуемым: выражение цели/ инструмента и образа действия. Предложения со сказуемым, выраженным каузативным глаголом типа “请”, “让”.		8			[2-5]	Упражнения, контрольная работа

4	<p>Дополнительный член. Модальный дополнительный член (“得” 句). Простой дополнительный член направления (“去/来”). Дополнительный член времени и меры; конструкция “的时候”. Дополнительный член меры действия (“次, 遍”). Дополнительный член результата с глагольным результативным суффиксом (“完, 见, 董, 上”); с результативным суффиксом, выраженным прилагательным (“好, 对, 错”). Дополнительный член количества. Дополнительный член степени (“极了, 多了, 得多, 一点儿/一些”). Разница в употреблении “一点儿 и 有点儿“).</p>		4			[3, 6-8]	Упражнения, контрольная работа
5	<p>Удвоение глагола Функции удвоения глаголов. Способы удвоения односложных и двусложных глаголов</p>		4			[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения
6	<p>Предложения наличия. Конструкции, указывающие место и направление. Предложения наличия с глаголами “在 / 有”. Конструкции со словами места и направления “里, 左, 右, 前, 北, 东, 西, 南。。。”. Предлоги “给, 从。。。到, 往, 离”.</p>		6			[1, 2, 4-8, 13]	Упражнения, контрольная работа за семестр
			36				
6-й семестр							
1	<p>Предложение с предлогом “把” и “被” Инверсия дополнения в предложениях с предлогом “把”. Образование пассивного залога с предлогом “被”.</p>		8			[1, 2, 4-13]	Упражнения, контрольная работа

2	<p>Субстантивированный оборот со структурной частицей “的”.</p> <p>Субстантивированный оборот в конструкции (是) + прилагательное/местоимение/ глагол/ глагольный оборот + структурная частица“的”.</p>		6			[5, 7, 8]	Упражнения
3	<p>Предложения с выделительной конструкцией “是。。。的”.</p> <p>Функции и употребление выделительной конструкции “是。。。的”.</p>		4			[5, 7, 8]	Упражнения
4	<p>Сравнительный оборот</p> <p>Сравнительные конструкции:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A 跟和 B 一样/不一样 + (прилаг./глагол) • A 像 B 一样 + прилаг. • A(不)比 B+ прилаг. <p>A 没有 B (这么那么)+ прилаг.</p>		10			[1, 2, 4-13]	Упражнения, контрольная работа
5	<p>Повторение материала 4-6 семестров.</p>		6			[1-3, 5-8, 13]	Итоговая контрольная работа за семестр
			34				

ИНФОРМАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ

На внеаудиторную самостоятельную работу студентов по данной дисциплине отводится 170 часов, т.е. приблизительно 1 час на каждый час аудиторного занятия.

Внеаудиторная самостоятельная работа принимает следующие формы:

- выполнение упражнений, нацеленных на совершенствование грамматических навыков;
- чтение небольших по объему текстов, содержащих изучаемые грамматические явления;
- поиск необходимой информации в специальной литературе (учебниках, Интернет-ресурсах).
- изучение и расширение лекционного материала преподавателя за счет специальной литературы, консультаций;
- подготовка к практическим занятиям по специально разработанным планам с изучением основной и дополнительной литературы;
- подготовка к выполнению диагностических форм контроля (тесты, контрольные работы, устные опросы и т.п.);
- подготовка к зачету;
- подготовка к экзамену.

Соответствие приобретенных знаний, умений, навыков требованиям экзамена HSK

HSK = Hanyu Shuiping Kaoshi (汉语水平考试) — стандартизированный квалификационный экзамен по китайскому языку (путунхуа) для лиц, не являющихся носителями китайского языка, а именно иностранных студентов, зарубежных китайцев и представителей этнических меньшинств, проживающих в КНР. Квалификационный экзамен HSK является единой формой аттестации иностранных учащихся. Результаты экзамена HSK признаются во всем мире.

В настоящее время экзамен проводится по шести уровням, к каждому из которых предъявляются свои требования и критерии, разработаны свои пособия и экзаменационная программа. Письменный экзамен проводится в форме теста, задания в котором делятся на несколько частей: аудирование, лексика, чтение, сочинение. Для успешного прохождения экзамена необходимо правильно ответить как минимум на **60% вопросов**.

Требования к участникам экзамена

- Участник письменного экзамена на 1 уровень должен знать 150 наиболее часто употребляемых китайских слов, понимать и уметь использовать простейшие фразы на китайском языке, а также иметь базовые знания по грамматике.
- Участник письменного экзамена на 2 уровень должен знать 300 наиболее часто употребляемых китайских слов, уметь общаться на определенные темы, а также иметь базовые знания по грамматике.

- Участник письменного экзамена на 3 уровень должен знать 600 наиболее часто употребляемых китайских слов, уметь общаться на базовом уровне в повседневной, научной и профессиональной сферах жизни.
- Участник письменного экзамена на 4 уровень должен знать 1200 наиболее часто употребляемых китайских слов, уметь свободно общаться с носителями языка в большинстве жизненных ситуаций.
- Участник письменного экзамена на 5 уровень должен знать 2500 наиболее часто употребляемых китайских слов, уметь читать журналы и газеты на китайском языке, понимать китайские фильмы и театральные постановки, выступать с речами на китайском языке.
- Участник письменного экзамена на 6 уровень должен знать более 5000 наиболее часто употребляемых китайских слов, понимать, как письменную, так и устную информацию на китайском языке, эффективно выражать свои мысли как в устной, так и в письменной форме.

Содержание экзамена

- Письменный экзамен на 1 и 2 уровни подразделяется на две части: аудирование и чтение.
- Письменный экзамен на 3-6 уровни подразделяется на три части: аудирование, чтение и письмо.

Продолжительность экзамена, в зависимости от уровня, от 35 до 135 минут.

Студенты, успешно овладевшие знаниями, умениями и навыками в соответствии с учебной программой по дисциплине «Практическая грамматика. Второй иностранный язык (китайский)», могут претендовать на сдачу экзамена HSK на 4 уровень.

МЕТОДЫ (ТЕХНОЛОГИИ) ОБУЧЕНИЯ

В 3-м семестре курс китайского языка структурирован по следующим разделам:

Вводный курс: Грамматический строй китайского языка, особенности иероглифического письма. Порядок слов в простом предложении. Счетные слова. Типы сказуемого в китайском языке. Отрицание в китайском языке. Вопросительные предложения. Наречия.

Преподавание иероглифического письма придерживается опережающей методики.

Технология обучения китайскому языку включает в себя следующие этапы:

1. Изучение написания слов, согласно правилам каллиграфии.
2. Обращение к этимологии знака.
3. Прописывание букв и знаков студентами в прописях.
4. Проведение диктантов и контрольных работ.

В 4-6 семестрах курс китайского языка структурирован по следующим разделам:

Основной курс: Числительные. Определение. Частица “了”. Выражение опыта совершения действия. Распространенные предложения. Модальные глаголы. Типы сказуемого. Дополнительный член. Удвоение глагола. Предложения наличия. Конструкции, указывающие место и направление. Предложение с предлогом “把” и “被”. Субстантивированный оборот со структурной частицей “的”. Предложения с выделительной конструкцией “是。。。的”. Сравнительный оборот. Повторение материала 4-6 семестров.

Преподавание основного курса по китайскому языку придерживается опережающей методики.

Технология обучения включает следующие этапы:

1. Объяснение студентам материала курса.
2. Проведение устных опросов.
3. Проведение диктантов и контрольных работ.

ЛИТЕРАТУРА

Основная

- 1 Горелов В.И. Теоретическая грамматика китайского языка. М. «Просвещение», 1989.
- 2 Готлиб О.М. Практическая грамматика китайского языка. М. «Муравей», 2002.
- 3 Гураль С.К. Комплемент в китайском языке : учеб. пособие / под общ. ред. С.К. Гураль. – Томск: Издательский Дом Томского государственного университета, 2015.
- 4 Задоевко Т.П., Хуан Шуин. Начальный курс китайского языка (汉语入门) / Т.П. Задоевко, Хуан Шуин. – Ч.1. – М.: Муравей, 2004.
- 5 Кондрашевский А.Ф. Практический курс китайского языка /А.Ф. Кондрашевский, М.В. Румянцева, М.Г. Фролова. – Т. 1. – М: АСТ: Восток-Запад, 2007.
- 6 Шарко С.В. Практический курс грамматики китайского языка: С упражнениями и ответами / Шарко С.В. – Издательство Нобель Пресс, 2013.
- 7 Claudia Ross, Jing-heng Sheng, Ma Baozhang, He Pei-Chia Chen. Modern Mandarin Chinese Grammar Workbook , 2nd Edition. – Routledge, 2015.
- 8 Claudia Ross, Jing-heng Sheng, Ma Baozhang, He Pei-Chia Chen. Modern Mandarin Chinese Grammar Practical Guide. – Routledge, 2006.
- 9 新实用汉语课本 (1) = Новый практический курс китайского языка – Ч.1. – Beijing Language and Culture University Press, 2006.
- 10 新实用汉语课本, 联系册 (1) = Новый практический курс китайского языка: сборник упражнений – Ч.1. – Beijing Language and Culture University Press, 2006.
- 11 新实用汉语课本 (2) = Новый практический курс китайского языка – Ч.2. – Beijing Language and Culture University Press, 2006.
- 12 新实用汉语课本, 联系册 (2) = Новый практический курс китайского языка: сборник упражнений – Ч.2. – Beijing Language and Culture University Press, 2006.
- 13 外国人实用汉语语法 / 李德 , 程美珍编。 - 2 版 (修订本)。 - 北京 : 北京语言大学出版社 , 2008.

Дополнительная

- 14 姜丽萍. HSK 标准教程 1 = Standard Course HSK 1 - Beijing Language and Culture University Press, 2013
- 15 姜丽萍. HSK 标准教程 1 练习册 = Standard Course HSK 1 Workbook - Beijing Language and Culture University Press, 2013
- 16 姜丽萍. HSK 标准教程 2 = Standard Course HSK 2 - Beijing Language and Culture University Press, 2013

- 17 姜丽萍. HSK 标准教程 2 练习册= Standard Course HSK 2 Workbook - Beijing Language and Culture University Press, 2013
- 18 姜丽萍. HSK 标准教程 3 = Standard Course HSK 3 - Beijing Language and Culture University Press, 2014
- 19 姜丽萍. HSK 标准教程 3 练习册= Standard Course HSK 3 Workbook - Beijing Language and Culture University Press, 2014
- 20 姜丽萍. HSK 标准教程 4 = Standard Course HSK 4- Beijing Language and Culture University Press, 2014
- 21 姜丽萍. HSK 标准教程 4 练习册 == Standard Course HSK 4 Workbook - Beijing Language and Culture University Press, 2014
- 22 苗东霞. HSK 考前强化——语法. - Beijing Language and Culture University Press, 2003
- 23 陆俭明. 现代汉语语法研究教程 = Analyse Course for Mandarin Chinese Grammar - Peking University Press, 2013
- 24 丁崇明. 现代汉语语法教程 = A Course for Mandarin Chinese Grammar - Peking University Press, 2009
- 25 姜丽萍. 图解基础汉语语法 = Chinese Grammar with Illustrative Pictures – Higher Educational Press, 2010
- 26 施春宏. 汉语基本知识 (语法篇) = Basics of Chinese Language (Grammar) – Beijing Language and Culture University Press, 2010.
- 27 杨寄洲. 汉语常用口语句典——生活情景卷= A Handbook of Spoken Chinese Sentences - Situations - Peking University Press, 2011

КРИТЕРИИ ОЦЕНОК РЕЗУЛЬТАТОВ УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТА

Баллы	Показатели оценки
1 (один)	Отсутствие приращение знаний и компетентности в рамках образовательного стандарта.
2 (два)	Фрагментарные знания в рамках образовательного стандарта; знания отдельных литературных источников, рекомендованных учебной программой дисциплины; неумение использовать научную терминологию дисциплины, наличие в ответе грубых и логических ошибок; пассивность на практических и лабораторных занятиях, низкий уровень культуры исполнения заданий.
3 (три)	Недостаточно полный объем знаний в рамках образовательного стандарта; знание части основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; использование научной терминологии, изложение ответа на вопросы с существенными и логическими ошибками; слабое владение инструментарием учебной дисциплины, некомпетентность в решении стандартных (типовых) задач; неумение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях изучаемой дисциплины; пассивность на практических и лабораторных занятиях, низкий уровень культуры исполнения заданий.
4 (четыре)	Достаточный объем знаний в рамках образовательного стандарта; усвоение основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; использование научной терминологии, логическое изложение ответа на вопросы, умение делать выводы без существенных ошибок; владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении стандартных (типовых) задач; умение под руководством преподавателя решать стандартные (типовые) задачи; умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им оценку; работа под руководством преподавателя на практических занятиях, допустимый уровень исполнения заданий.
5 (пять)	Достаточные знания в объеме учебной программы; использование научной терминологии, грамотное логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать выводы; владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении учебных и профессиональных задач; способность самостоятельно принимать типовые решения в рамках учебной программы; усвоение основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; умение ориентироваться в базовых теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им сравнительную оценку; самостоятельная работа на практических занятиях, фрагмен-

	тарное участие в групповых обсуждениях, достаточный уровень культуры исполнения заданий.
6 (шесть)	Достаточно полные и систематизированные знания в объеме учебной программы; использование необходимой научной терминологии, грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обобщения и обоснованные выводы; владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в решении учебных и профессиональных задач; способность самостоятельно применять типовые решения в рамках учебной программы; усвоение основной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; умение ориентироваться в базовых теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им сравнительную оценку; активная самостоятельная работа на практических занятиях, периодическое участие в групповых обсуждениях, достаточный уровень культуры исполнения заданий.
7 (семь)	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы; использовании научной терминологии (в том числе на иностранном языке), грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обоснованные выводы и обобщения; владение инструментарием учебной дисциплины, умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач; свободное владение типовыми решениями в рамках учебной программы; усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им аналитическую оценку; самостоятельная работа на практических, лабораторных занятиях, участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.
8 (восемь)	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем поставленным вопросам в объеме учебной программы; использовании научной терминологии (в том числе на иностранном языке), грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы, умение делать обоснованные выводы и обобщения; владение инструментарием учебной дисциплины (в том числе техникой информационных технологий), умение его использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач; способность самостоятельно решать сложные проблемы в рамках учебной программы; усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программой дисциплины; умение ориентироваться в основных теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им аналитическую оценку; активная самостоятельная работа на практических занятиях, систематическое участие в групповых обсуждениях,

	высокий уровень культуры исполнения заданий.
9 (девять)	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы; точное использование научной терминологии (в том числе на иностранном языке), грамотное и логически правильное изложение ответа на вопросы; владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач; способность самостоятельно и творчески решать сложные проблемы в нестандартной ситуации в рамках учебной программы; полное усвоение основной и дополнительной литературы, рекомендованной учебной программной дисциплины; умение ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им аналитическую оценку; систематическая, активная самостоятельная работа на практических занятиях, творческое участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.
10 (десять)	Систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам учебной программы, а также по основным вопросам, выходящим за ее пределы; точное использование научной терминологии (в том числе на иностранном языке), грамотное, логически правильное изложение ответа на вопросы; безупречное владение инструментарием учебной дисциплины, умение его эффективно использовать в постановке и решении научных и профессиональных задач; способность самостоятельно и творчески решать сложные проблемы в нестандартной ситуации; полное и глубокое усвоение основной и дополнительной литературы по изучаемой учебной дисциплине; умение свободно ориентироваться в теориях, концепциях и направлениях по изучаемой дисциплине и давать им аналитическую оценку, использовать научные достижения других дисциплин; творческая самостоятельная работа на практических занятиях, активное творческое участие в групповых обсуждениях, высокий уровень культуры исполнения заданий.

КОНТРОЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ “ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА 2 ИИ.ЯЗ.”

Вопросы к экзамену (6 семестр):

1. Счетные слова с группами существительных в китайском языке.
2. Вопросительные слова в китайском языке.
3. Модальные глаголы в китайском языке.
4. Предложения с предлогами 把 и 被.
5. Использование частиц 了 и 过 в китайском языке.
6. Глагольная и модальная частица 了.
7. Способы выражения сравнения и сопоставления в китайском языке.
8. Союзы и союзные конструкции в китайском языке.
9. Простое дополнение направления.
10. Имя числительное в китайском языке.
11. Модальные глаголы в китайском языке, их значение и употребление.
12. Виды частиц в китайском языке. Структурные частицы 的, 地, 得.
13. Виды частиц в китайском языке. Аспектные частицы 了, 着, 过.
14. Виды предлогов в китайском языке, их значение. Употребление предлога 被.
15. Аспекты действия в китайском языке и способы их выражения.
16. Способы выражения сравнения и сопоставления в китайском языке.
17. Предложения с предлогами 被 и 把. Разница в употреблении дополнения направления 来 и 去.
18. Классификация союзов в китайском языке и особенности их употребления.
19. Классификация союзов в китайском языке. Союзные конструкции.
20. Виды наречий в китайском языке. Особенности употребления наречий 不 и 没.
21. Виды наречий в китайском языке. Особенности употребления наречий 再 и 又, 就 и 才.
22. Комплементы в китайском языке.
23. Части речи в китайском языке. Счетные слова. Модальная частица 了.

Образец экзаменационного задания (6 семестр):

一. 选择正确答案。

1. 昨天晚上他喝多了，睡了 12 个小时才醒 ____
A 起来 B 上来 C 下去 D 过来
2. 这个问题开始我不明白，想了整整一个晚上。终于明白 ____ 了。
A 起来 B 上来 C 下去 D 过来
3. 前天晚上我实在是太困了，一躺 ____ 就睡着了。
A 起来 B 上来 C 下去 D 过来
4. ____ 课文的思路想一想，你就可以明白作者的思想。
A 随着 B 顺着 C 沿着 D 伴着
5. ____, 我觉得狗更讨人喜爱。
A 比猫 B 比猫起来 C 比起猫来 D 猫比起来
6. 昨天晚上我 ____ 等到 12 点，他也没有给我打电话。
A 一直 B 终于 C 总是 D 常常
7. 不管条件多么艰苦，我都要坚持 ____。
A 过去 B 起来 C 下去 D 下来
8. 我正想去你家，没想到你 ____ 先来了。
A 也 B 倒 C 才 D 就
9. 这个问题一天不解决，他的心 ____ 一天不能安宁。
A 才 B 就 C 还 D 也
10. 在好朋友的帮助 ____, 我在上海找到了一份工作。
A 上 B 里 C 中 D 下

二. 选择括号内词语在句中的正确位置。

1. 他 A 生气的时候 B 总是 C 我 D 发脾气。 (对)
2. A 天气 B 那么冷，她 C 只 D 穿了一件衬衫。 (居然)
3. 当 A 问题 B 解决不了的时候，C 先 D 休息一下。 (不妨)
4. 我 A 觉得看起来 B 不好看的水果，吃起来 C 不 D 好吃。 (未必)
5. 顺着 A 这个思路想 B，你就可以 C 找 D 到答案。 (下去)

6. 早晨 A 闹钟 B 响了，C 他 D 把它按了下去。 (却)

7. 上次 A 你 B 没参加，这次 C 你 D 得参加啊。 (可)

8. A 听到 B 这个消息，我真是 C 高兴 D 不过了。
(再)

a. 我看 A 我们还是别去海南旅行吧，C 现在海南游的价格太贵，D 我也不一定能有假期。

(再说)

9. 和已经工作了十 A 年 B 的老师相比，大学刚毕业的年轻人的经验 C 明显 D 不足。
(多)

10. A 看到 B 我的考试结果，我的心 C 就凉了 D。
(一 下 子)

11. 不管 A 有多困难，也不管 B 最后的结果是什么，我都要 C 坚持 D。
(下去)

三. 用括号内的词语完成句子。

1. 他今天感冒了，上课的时候_____ (一个劲儿)

2. 小王今天上课很没有精神，_____ (可见)

3. 公司制定了新的工作制度，_____ (从而)

4. 我最近开始坐地铁上班，_____ (随着)

5. 这道菜能不能做好，我_____ (愈来愈)

6. _____，我总是想到中国 (说起... 来)

7. _____，我的生活好多了 (比起... 来)

8. 我同屋的东西别人_____，

9. 所以你千万不要乱动，要不然他会发脾气的。 (不得)

10. 下雨打雷的时候打手机很危险，_____ (千万)

四. 选词填空。

抱怨 制定 尝试 多单 发脾气 缩短 不妨 未必 照样 怪

1. 爸爸下班以后从来都不做家务，妈妈总是_____。
2. —— 怎么地上都水啊？
—— 都_____他，忘了关水龙头了。
3. 我很了解他，如果他不在家里，_____是去游泳了。
4. 医生劝他不要抽烟了，可他还是_____抽，根本听不进去。
5. 地铁建成以后大大_____你每天上班路上花的时间。
6. 老板今天心情不好，我没做错什么事，他却对我_____，真让人受不了。
7. 虽然你长得很帅，但是_____人人都喜欢你。
8. 我觉得蹦极太危险，从来都没有_____过。
9. 不要总是穿黑色的衣服，太单调了，_____尝试一下别的颜色。
10. 我经常给自己_____学习计划，可惜总也不能完成。

五. 选择适当词语填空。

于是 所以

1. 大家都很紧张，我的心_____也开始紧张起来。
2. 今年冬天流行红色，我的很多朋友都买了红色的衣服。_____我也买了一件。
3. 逛了半天，没发现什么可买的。小张建议去淮海路看看，_____我们就去了淮海路。
4. 运动可以减肥，_____很多人坚持运动。

不禁 忍不住

1. 听到父亲生病的消息，她 ___ 哭了出来。
2. 小王过马路时突然有一辆汽车冲到了他面前，他 ___ 吓出了一身冷汗。
3. 李强昨天一晚上没睡觉，上课时 ___ 睡着了。
4. 看到自己喜欢的电影演员出现了，他们都 ___ 尖叫了起来。

МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ ЗНАНИЙ СТУДЕНТОВ

Образец теста по теме “Сравнение”:

1. 回答问题.

1. 我每天睡六个小时的觉.你跟我一样吗?
2. 我们国家的气候跟中国的不一样吗?有什么不一样?
3. 明斯克的时间跟北京的一样不一样?怎么不一样?
4. 你的想法跟你父母的一样吗?
5. 你的爱好跟你朋友的一样吗?
6. 他汉语学了四年多了.你跟他一样吗?
7. 这儿的夏天跟上海的一样热吗?
8. 这儿的冬天跟北京的一样冷吗?
9. 你汉语说得跟中国人一样流利吗?
- 10.你唱得跟长龙一样好听吗?
- 11.你汉字写得跟书法家一样漂亮吗?
- 12.你跑得跟运动员一样快吗?
- 13.我喜欢旅行.你的爱好跟我的一样不一样?
- 14.我喜欢吃中国菜.你跟我一样吗?
- 15.她不喝酒,你跟她一样吗?

2.改错.

1. 今天跟昨天冷一样.
2. 我们国家跟中国一样气候.
3. 今天我看书了三个多小时.
4. 我作业写两个小时了.
5. 我考跟你一样好.
6. 我等了一个小时的他.
7. 我的爱好跟你一样,我也很喜欢打台球.我台球打了十多年.
8. 我学两年中文了.
9. 他每天吃晚饭一个半小时.
- 10.她学汉语跟我不一样努力.
- 11.我做好练习四十分钟了.

Образец теста по теме “Времена”:

1. Перефразируйте, используя активную грамматику

1. 我们每天都从四点到五点半上课. ----->
2. 我们昨天从四点到五点半上课. ----->

3. 他从8点到8点半吃早饭. ----->
4. 昨天他从8点到9点吃早饭. ----->
5. 去年他学习汉语, 现在不学习. ----->
6. 每天晚上从7点到7.40我都跑步. ----->
7. 从2004年到2007年她在大学学了. ----->
8. 我从4点到6点游泳了.. ----->
9. 我们从12点到12.45写作文了.. ----->

2. Переведите на китайский

1. 10 часов, а он уже спит.
2. Каждый день он спит по 8 часов.
3. Как долго ты спишь?
4. Как тебе вчера спалось?
5. Он вчера бегал полчаса.
6. Я хочу в следующем году поработать в Китае два месяца.
7. Как долго ты обедаешь?
8. Я не учил английский 10 лет.
9. Я учил китайский три года в Пекине.
10. Он читал два часа.
11. Я медленно пишу иероглифы, поэтому целый вечер делал домашнее задание.
12. Он ездил в Америку на три месяца.
13. Посмотрев телевизор, сразу же буду делать домашнее.
14. Купив книгу, я сразу же вернулся в общежитие.
15. Он год переводил эту книгу.

Образец теста по теме “时间”:

Упражнение 1. Переведите на русский язык

1. 我 学 了 两 个 月 汉 语 了 。
2. 我 学 了 两 年 的 汉 语 。
3. 他 每 天 看 多 长 时 间 电 视 ？
4. 他 看 了 几 个 小 时 的 电 视 了 ？
5. 你 们 要 每 天 锻 炼 三 十 分 钟 的 身 体 。
6. 我们看课文看了24分钟。
7. 他游泳游了一个下午。
8. 我们学英语学了两个多月了。
9. 我汉字写了半个小时。
10. 她在北京住了两年了。
11. 我吃了十个饺子。
12. 我吃了十个饺子了。
13. 我每天晚上学习两三个小时。

14. 明天我要跑半个小时的步。

Упражнение 2. Заполните пропуски в предложениях :
昨天我们有一个舞会，所以我... (跳舞)
每星期六李老师给学生____ (讲语法)
我____, 但是她没有来。(等)
他在上海____, 已经很喜欢这儿的生活。(住, 生活)
毕业以后, 他已经____, 所以有钱买自己的车(工作)

3. Исправьте ошибки.

1. 我睡觉了七个小时。
2. 昨天我看了电视一个多小时。
3. 吃完晚饭, 我常常跟朋友说话一会儿。
4. 他没上课三天。
5. 我学习了汉语一个年了。
6. 这位老师教了五年他。
7. 她每天一个小时学英语。
8. 我等了一天的他。
9. 我找了半天那件红色的衣服。
10. 我二年认识他了。
11. 我妈妈去莫斯科去了已经五年多了。
12. 我已经一个小时听录音

4. Переведите на китайский язык

1. Он ел 20 минут.
2. Я учу японский 2 года.
3. Я целый месяц готовился к экзамену.
4. Я целый месяц готовился к этому экзамену.
5. Эти брюки я не одевал уже целый год
6. Уже два года, как он уехал в Польшу.
7. Я учил китайский три года. Теперь я начал учить английский, китайский очень сложный.
8. Я готовился к экзамену не три дня, а лишь один день.
9. Он гораздо прилежнее меня. Я час делал упражнения, он уже 2 часа делает упражнения.
10. Как долго ты учишь китайский язык?
11. Как долго ты учила английский язык?
12. Сколько ты летел?
13. Ты долго будешь пользоваться этим учебником по грамматике?
14. Сколько ты вчера читал книги в библиотеке?

15. В банке слишком много народу. Я простоял полтора часа в очереди, но деньги поменял. (用把)
16. Ужин пока не готов. Он уже 40 минут болтает по телефону.
17. Сколько лет Вы преподаете английский?
- 18.- Сперва я двадцать минут прочитал текст, затем немного прогулялся.
- Ты сделал домашнее или нет?
 - Текст я понял, но сочинение пока еще не дописал.
 - Как долго ты уже пишешь сочинение?
 - Я пишу сочинение уже 50 минут.
19. Ты рано ложишься спать? – Я сплю по 8 часов, но вчера занимался весь вечер, спал всего лишь 5 часов.
20. Какое у тебя хобби? – Рисовать. Я уже 10 лет рисую.

Образец теста по теме “Союзы”:

1. 这辆车...好又不贵。
2. ...他很累，但是他还是去了跟朋友约会。
3. 他不但打网球，...打篮球。
4. 他...老师，而是学生。
5. 医生...经理工作都很认真。
6. ...你来还是他来，我都欢迎。
7. 她很想买很多衣服，...我不想跟她去购物中心
8. 她很聪明，...喜欢争论。
9. ...有重要的是，才不去你那儿。
10. ...我有钱，我一定要买新车。
11. 今天我不能去商店，...我妈妈让我帮助她作在家的东西。
12. 他...喜欢看书...喜欢听音乐。
13. 不论你来不来，我们...要一起学习。
14. 他说他快要回家，他...没来。
15. 他...开汽车，...听音乐。
16. 要是你有事的话，...不要来了。
17. 她是一位美丽...聪明的女士。
18. 我...忙，所以没办法来你的家。
19. ...你多学习，你就会有机会去中国学习。、

20. ...天气不好，我们也要去。

Образец теста по теме “的，得，地”:

1. 我们安静___听我们的老师。
2. 他慢慢___跑。
3. 他跑___快。
4. 离我家不远___商店里可不可以买到电脑?
5. 我需要___是这件衬衫和那双鞋子。
6. 昨天我睡觉睡___很晚。
7. 广播里英语说___很清楚。
8. 他很客气___问: 我们一起去电影院, 好吗?
9. 这是应该翻译的小说。你用两个星期翻译___完吗?
10. 我遇到困难___时候, 我哥哥总是热情___帮助我。
11. 你看, 来___早___人那么多!
12. 请把你___名字清楚___写下来。
13. 我买___车比他买___车快___多。
14. 他说汉语说___很流利。
15. 我 只 睡 了 五 个 小 时 ___ 觉 。

Образец теста по теме “了，着，过”:

1. 快要下___雨___!
2. 这个窗户还开___。
3. 我儿子给___我打___三次电话___。
4. 我们已经学___这些生词___。
5. 我准备课___文___, 复习___生词___, 做___一些语法练习___。
6. 我没看___英文书, 我复习课文
7. 吃___饭___我就去电影院___。
8. 他听___音乐跑步。
9. 我没到___香港___。

10. 王老师跟一个学生说__话呢。
11. 我读__读__就睡着了。
12. 你到__香港没有?
13. 他找__我三个小时__。
14. 他学法语学__五年__。
15. 他等__酒吧开门。
16. 门关__没有?
17. 桌子上摆__菜。
18. 她 结 __ 两 次 婚 。

Образец итогового теста за 3, 4 семестр:

1. 请填空:

A:客人都到了吗?

B:都到了。请菜单给我看一下。

A:好的。请点菜吧。

B: 一个西红柿炒鸡蛋，一个鱼香肉丝。(принесите)

2. 把下面的“把”字句改成“被”字句，把“被”字句改成“把”字句:

- 1)他把桌子搬做了。
- 2)我朋友被这些事搞得很烦。
- 3)手表被他摔坏了。
- 4)他把照相机忘在出租车上了。

3. 读一下面的课文，解释使用的语法，回答问题：

咖啡应该怎么喝?

很多人都喜欢喝咖啡，特别是年轻人。咖啡里有咖啡因，人喝了会兴奋，不觉得累，也听说咖啡给人精神。中国的年轻人，现在除了喝茶以外，也越来越喜欢喝咖啡了。人有一句很有名的话：“如果我不在家，我就在咖啡馆；如果我不在咖啡馆，我就在去咖啡馆的路上。”但是常常喝咖啡的人应该注意这些问题：

- 一. 注意时间。饭前不能喝，饭后可以喝。饭前喝咖啡会不想吃东西。但是在饭后喝，这就对你的身体有好处。

- 二. 加一点儿牛奶。咖啡和牛奶一起喝对你的身体更好。
- 三. 不要喝太多。你最好一天喝一或者两杯咖啡。太多的咖啡因会让人服。
- 四. 如果你的身体有问题，你就完全不应该喝咖啡。

咖啡的好处和坏处有很多。如果你还是想每天喝咖啡，你最好注意这些问题。

ПРОТОКОЛ СОГЛАСОВАНИЯ УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЫ УВО

Название учебной дисциплины, с которой требуется согласование	Название кафедры	Предложения об изменениях в содержании учебной программы учреждения высшего образования по учебной дисциплине	Решение, принятое кафедрой, разработавшей учебную программу (с указанием даты и номера протокола) ¹
1.			

¹ При наличии предложений об изменениях в содержании учебной программы УВО.

ДОПОЛНЕНИЯ И ИЗМЕНЕНИЯ К УЧЕБНОЙ ПРОГРАММЕ УВО
на ____ / ____ учебный год

№ п/п	Дополнения и изменения	Основание

Учебная программа пересмотрена и одобрена на заседании кафедры

_____ (название кафедры) (протокол № ____ от _____ 201_ г.)

Заведующий кафедрой

_____ (ученая степень, ученое звание) _____ (подпись) (И.О.Фамилия)

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета

_____ (ученая степень, ученое звание) _____ (подпись) (И.О.Фамилия)